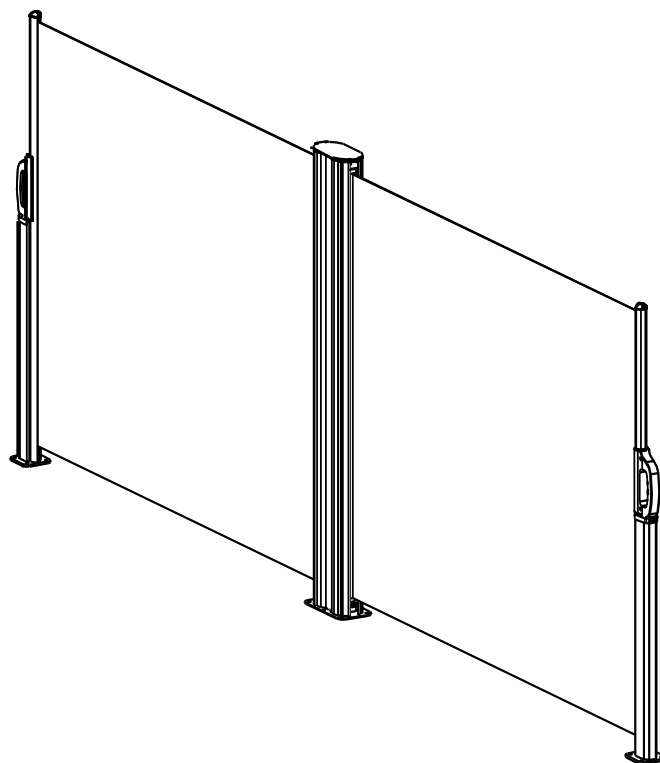




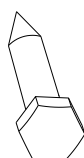
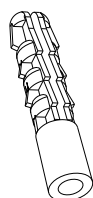
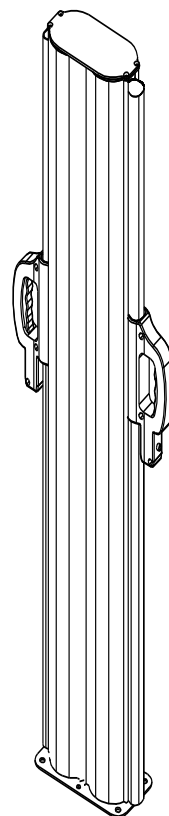
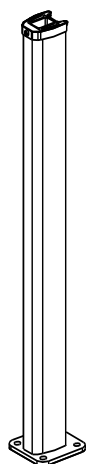
INSTRUCTION MANUAL

Dubbel windscherm



De doos bevat de volgende onderdelen

Staander (2 stuks) Het cassettedeel (2 stuks)

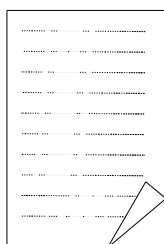


φ10×50 plastic plug (14 stuks)

M8×75 zeskanttapbout (14 stuks)

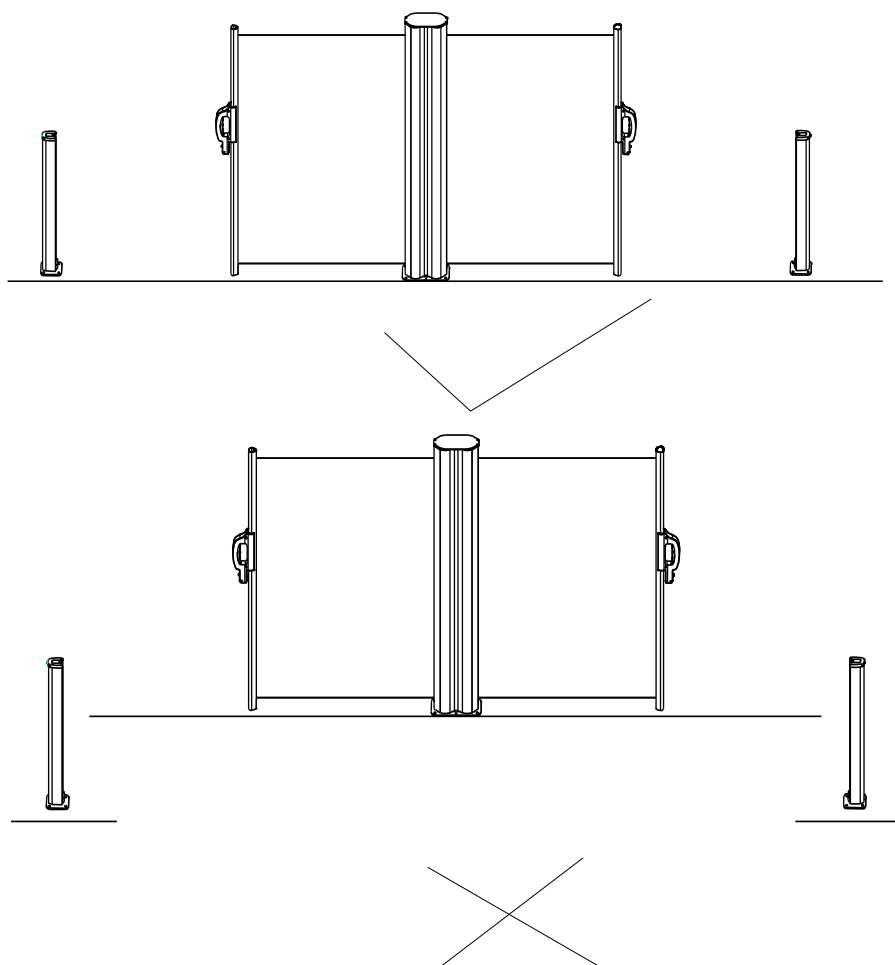
ø8 sluitring (14 stuks)

Gebruiksaanwijzing (1 stuk)

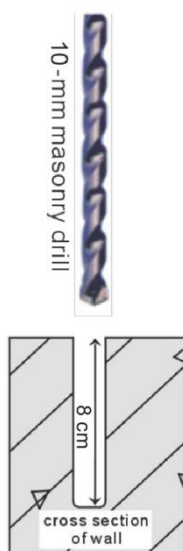


Installatie stappen

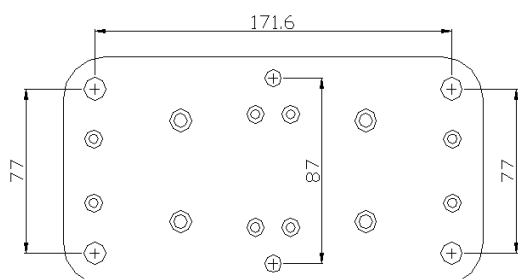
Waarschuwing: Houd bij het in elkaar zetten van de luifel het hoofdgedeelte en de staanders op één lijn, anders zal het doek vervormen en moeilijk te openen en te sluiten zijn.



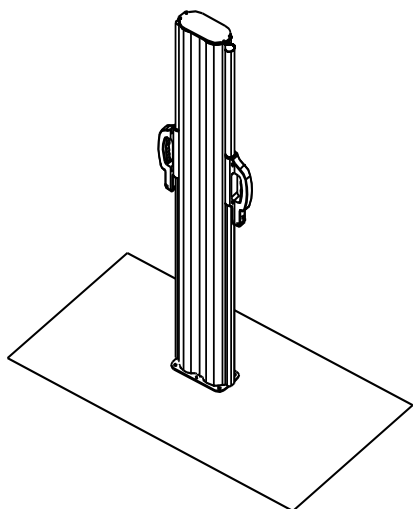
1. Boor zes gaten met een diameter van 10 mm en 80 mm diep, zoals aangegeven in onderstaande afbeelding



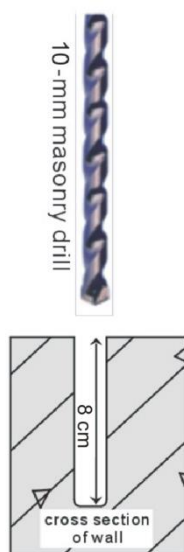
2. Druk een $\varnothing 10 \times 50$ mm plastic plug (6 stuks) in elk van de gaten.



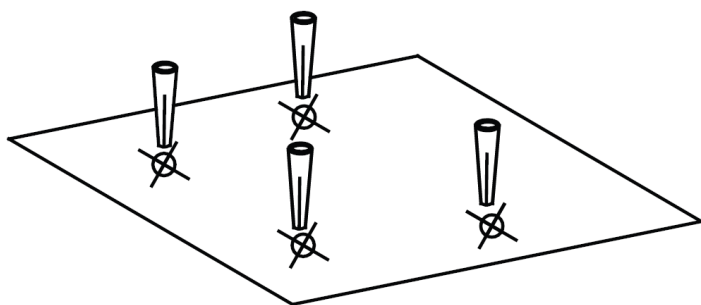
3. Lijn het onderste gat van de cassette uit met het gat in de vloer en zet hem vast met de zeskantbouten M8 x 75.



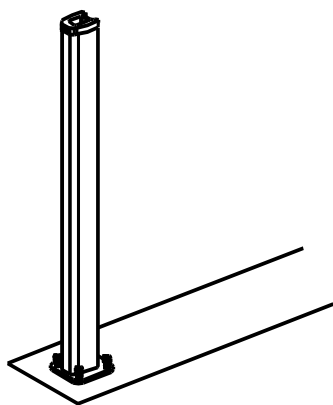
4. Boor vier gaten van 10 mm diameter en 80 mm diep in de vloer, zoals aangegeven in onderstaande afbeelding.



5. Druk een plastic plug van 10 x 50 mm (4 stuks) in alle vier de gaten.



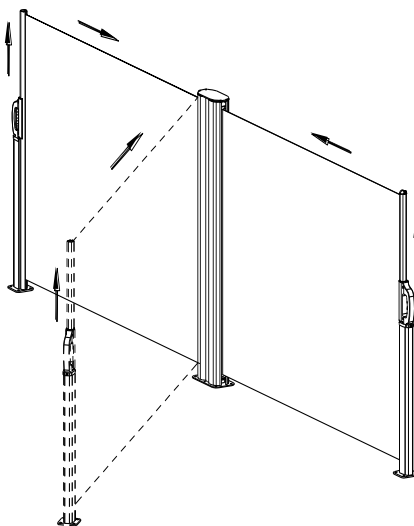
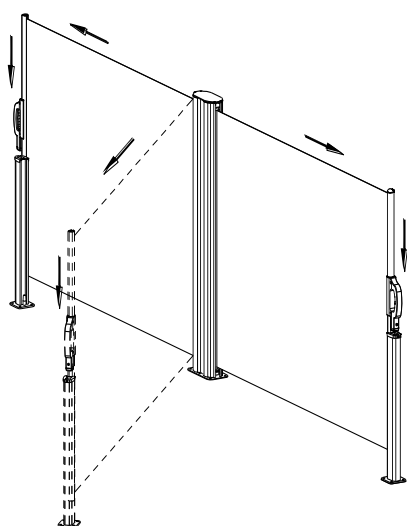
6. Lijn het gat linksonder in de steunbevestiging uit met het gat in de vloer en bevestig met de zeskantkopbout M8 x 75.



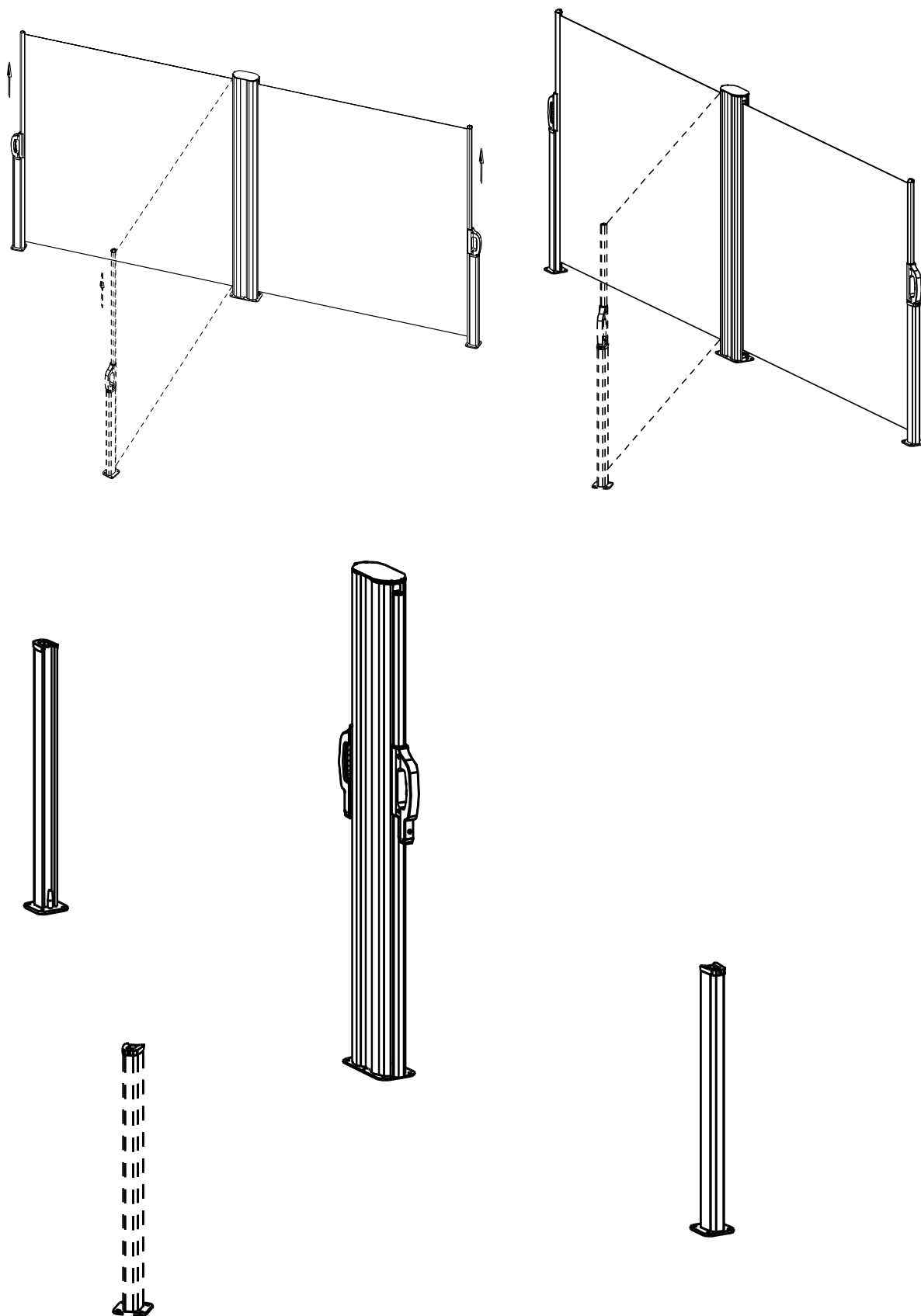
7. Herhaal stap 4 tot en met 6 om de rechter staander vast te zetten.

Gebruik

Houd de voorste staander rechtop en schuif de handgreep over de staander. Houd de handgreep vast en druk op de as van de handgreep zodat de pen in de handgreep valt en steek vervolgens de handgreep in de staander.



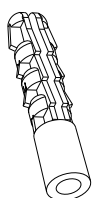
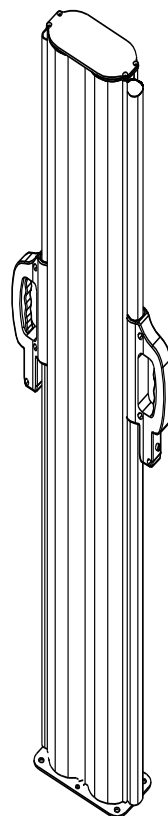
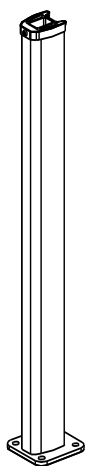
2. Om het doek weer op te bergen houdt u de handgreep vast en trekt u de as van de handgreep omhoog. Houd het doek horizontaal en druk de handgreep langzaam terug in de richting van de cassette.



La boîte contient les éléments suivants :

Poteaux de support pour la fixation (x 2 pièces)
cassette (X2 pièces)

Corps de l'enrouleur en

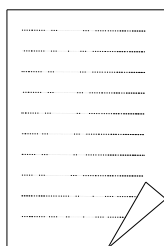


Tubes d'expansion en plastique $\varnothing 10 \times 50$ (x 14 pièces)

Boulons hexagonal M8x75 (x 14 pièces)

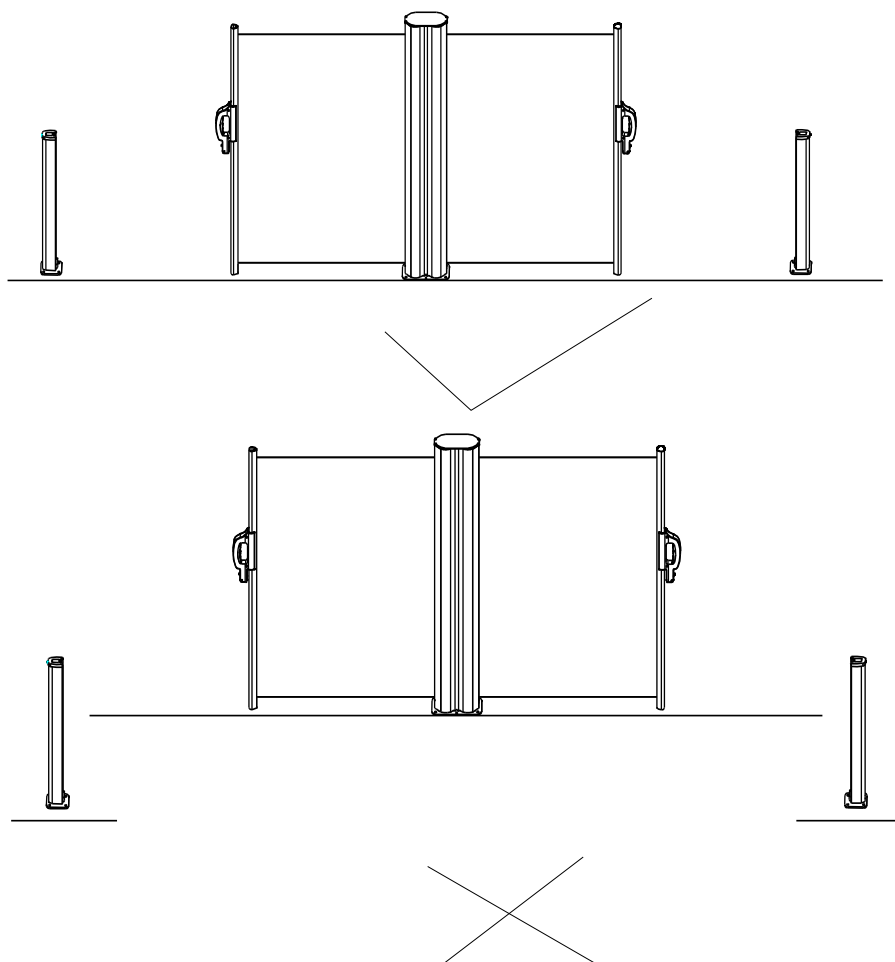
Rondelles de $\varnothing 8$ (x 14 pièces)

Manuel d'instructions (1 pièce)

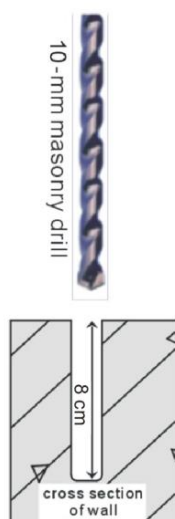


Étapes d'installation

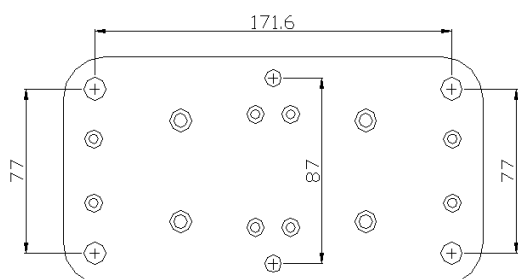
Avertissement : lors de l'assemblage de l'auvent vertical, maintenez la partie principale et le poteau de support debout sur le même plan. Dans le cas contraire, le tissu de l'auvent se déformera et il sera difficile de l'ouvrir et de la fermer.



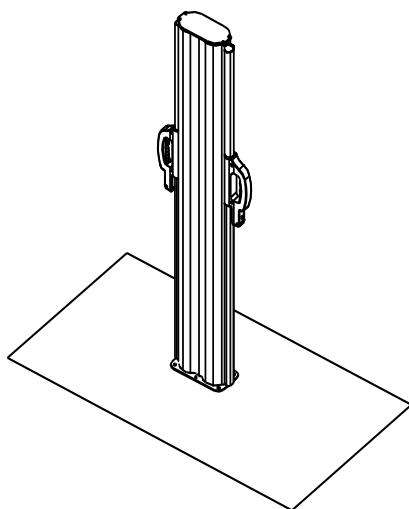
1. Percez six trous de 10 mm de diamètre et de 8 cm de profondeur, comme indiqué sur l'image suivante.



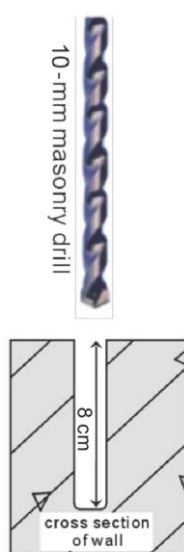
2. Insérez un tube d'expansion en plastique de $\varnothing 10 \times 50$ mm (6 pièces) dans chacun des trous.



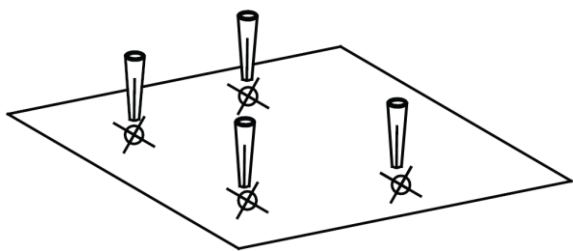
3. Alignez les trous du bas de la cassette avec les trous du plancher et serrez avec les boulons hexagonaux M8x75.



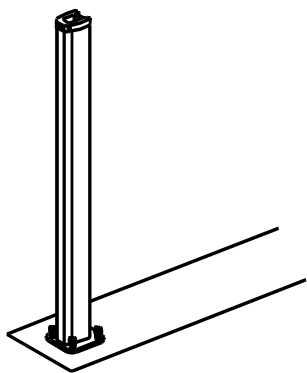
4. Percez quatre trous de 10 mm de diamètre et de 8 cm de profondeur dans le sol, comme indiqué sur l'image suivante.



5. Insérez un tube d'expansion en plastique de 10x50 mm (4 pièces) dans chacun des trous.



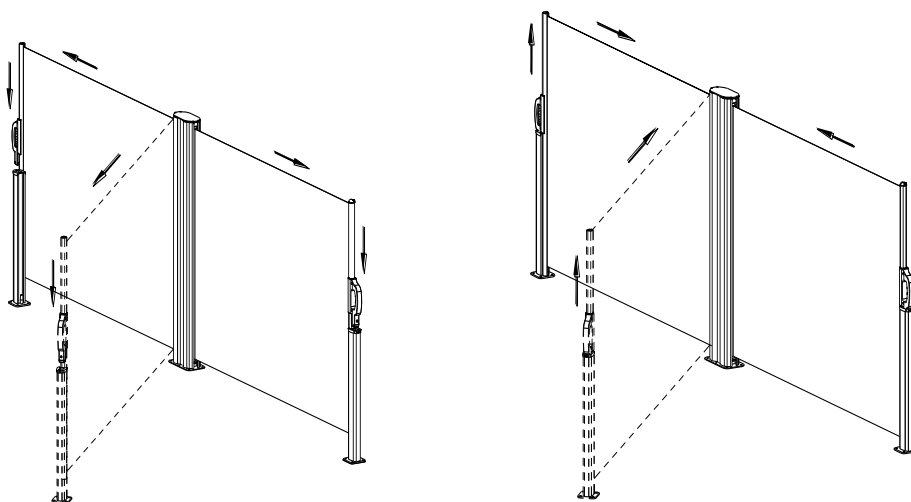
6. Alignez le trou inférieur gauche du poteau de support avec le trou dans le sol et serrez avec le boulon à tête hexagonale M8x75.



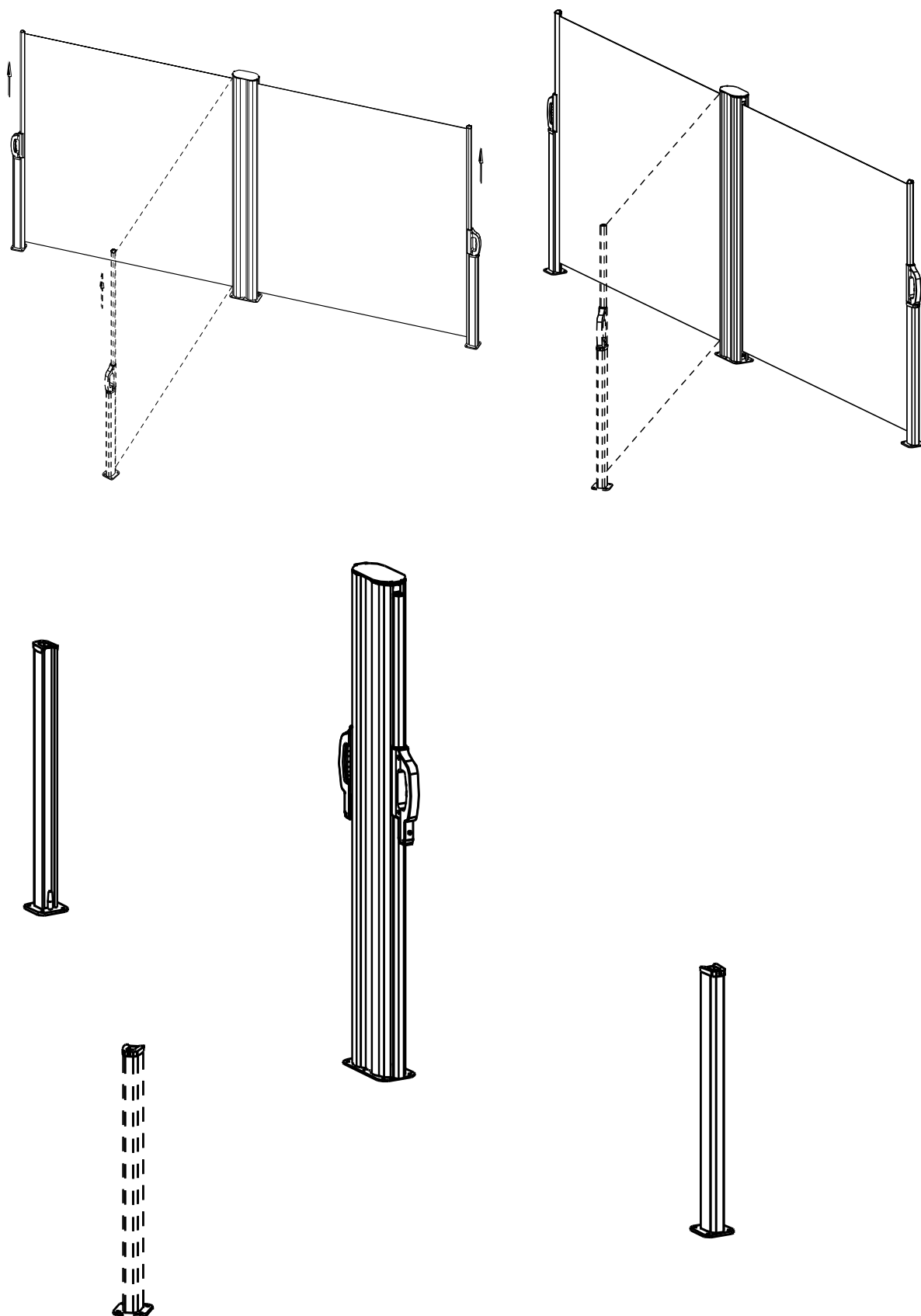
7. Répétez les étapes 4 à 6 pour fixer le poteau droit.

Utilisation

En tenant la barre avant à la verticale, faites glisser la poignée sur le poteau. Tenez la poignée et poussez l'axe de la poignée de manière à ce que la goupille entre dans la poignée, puis insérez la poignée dans le poteau.

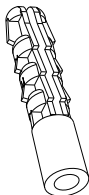
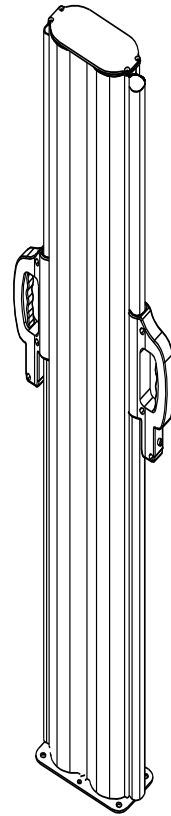
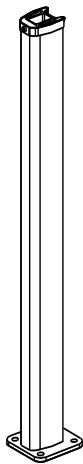


2. Pour fermer, tenez la poignée et tirez l'axe de la poignée vers le haut. Maintenez le tissu à l'horizontale et poussez lentement la poignée dans la direction de l'enrouleur.



Die Box enthält folgende Teile

Ständerbefestigung (2 Stück) Kassettenteile (2 Stück)

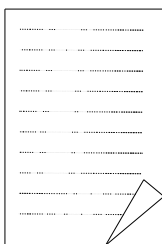


$\varnothing 10 \times 50$ Kunststoff-Dehnungsrohr (14 Stück)

M8 $\times$ 75 Sechskant-Schneidschraube (14 Stück)

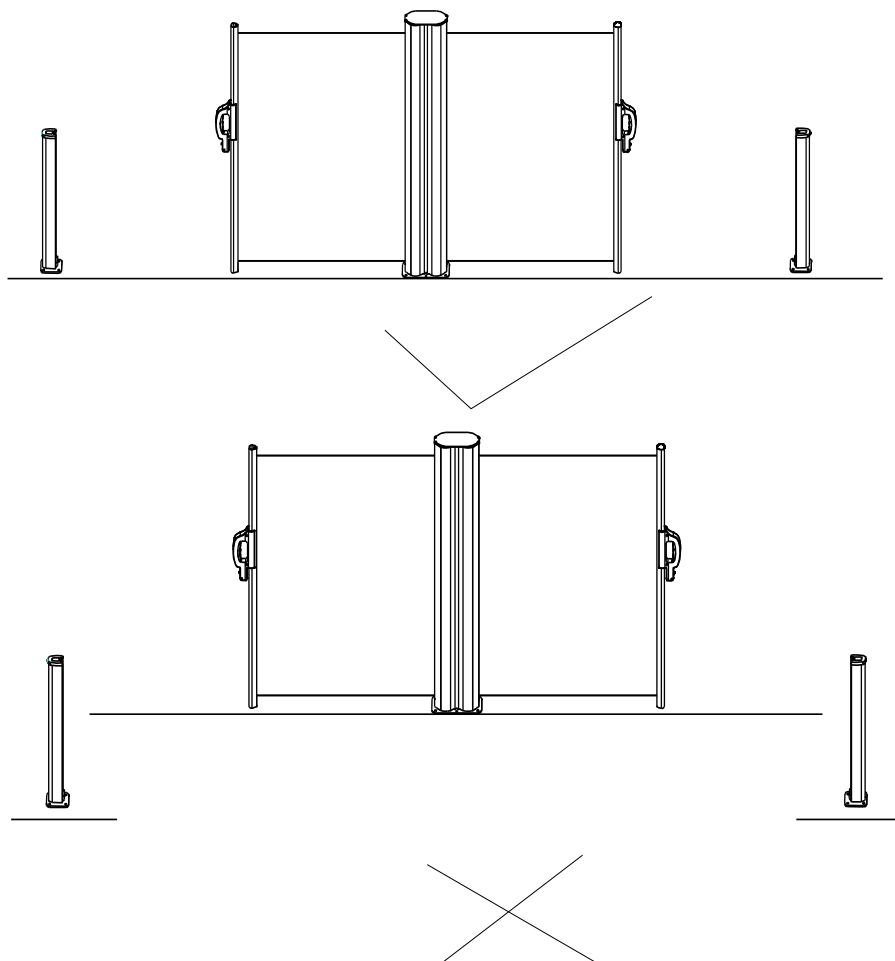
$\varnothing 8$ Unterlegscheibe (14 Stück)

Gebrauchsanweisung (1 Stück)

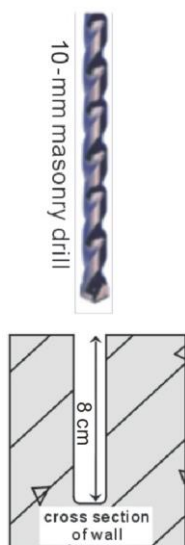


Schritte zur Installation

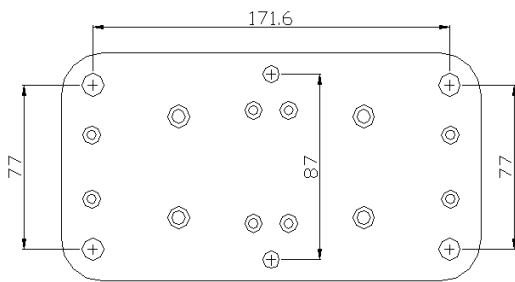
Achtung! Halten Sie bei der Montage der Markise das Hauptteil und die Standsäule horizontal, da sich sonst der Stoff verformt und sich die Marke nur schwer öffnen und schließen lässt.



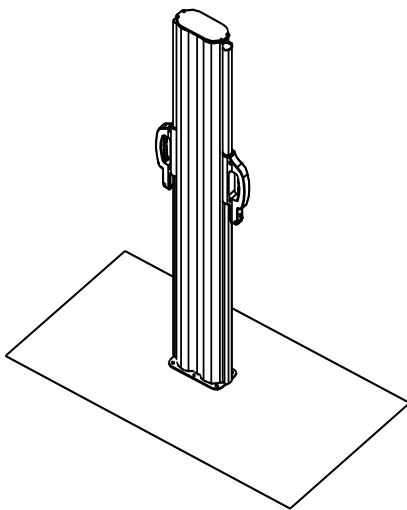
1. Bohren Sie sechs Löcher mit einem Durchmesser von 10 mm und einer Tiefe von 80 mm, wie in der folgenden Abbildung dargestellt



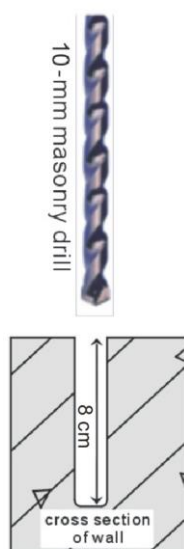
2. Stecken Sie ein $\varnothing 10 \times 50$ mm Kunststoff-Dehnungsrohr (6 Stück) in jedes der Löcher.



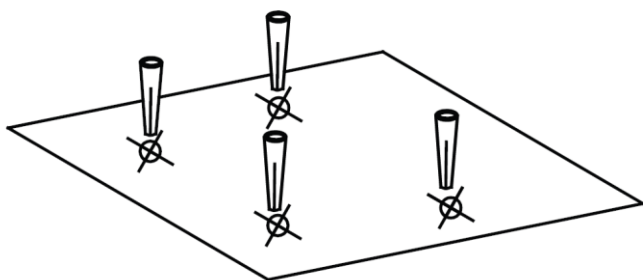
3. Richten Sie das untere Loch der Kassette mit dem Loch im Boden aus und ziehen Sie es mit der Sechskantschraube M8x75 fest.



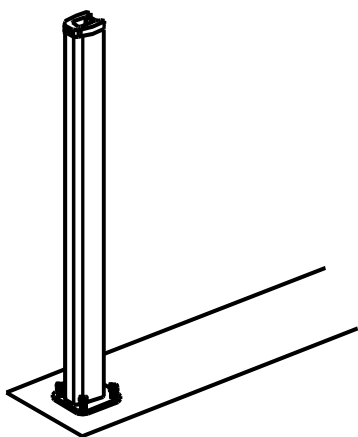
4. Bohren Sie vier Löcher mit einem Durchmesser von 10 mm und einer Tiefe von 80 mm in den Boden, wie in der folgenden Abbildung dargestellt.



5. Stecken Sie in jedes der Bohrlöcher ein 10x50 mm großes Kunststoffrohr (4 Stück).



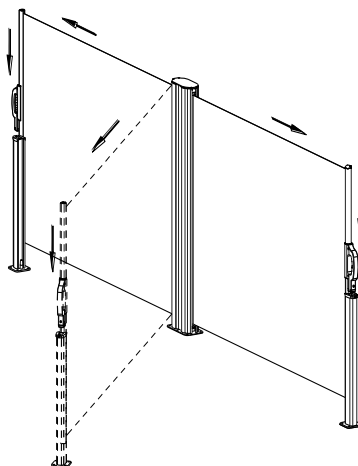
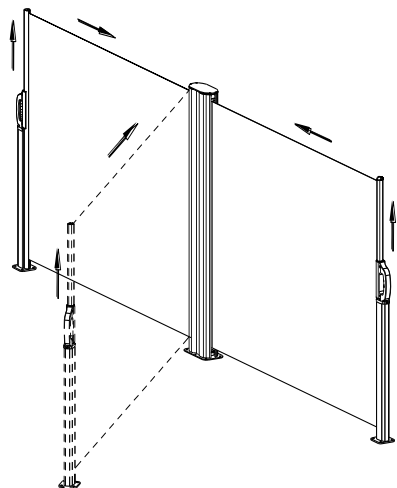
6. Richten Sie das linke untere Loch der Ständerbefestigung auf das Loch im Boden aus und ziehen Sie es mit der Sechskantschraube M8x75 fest.



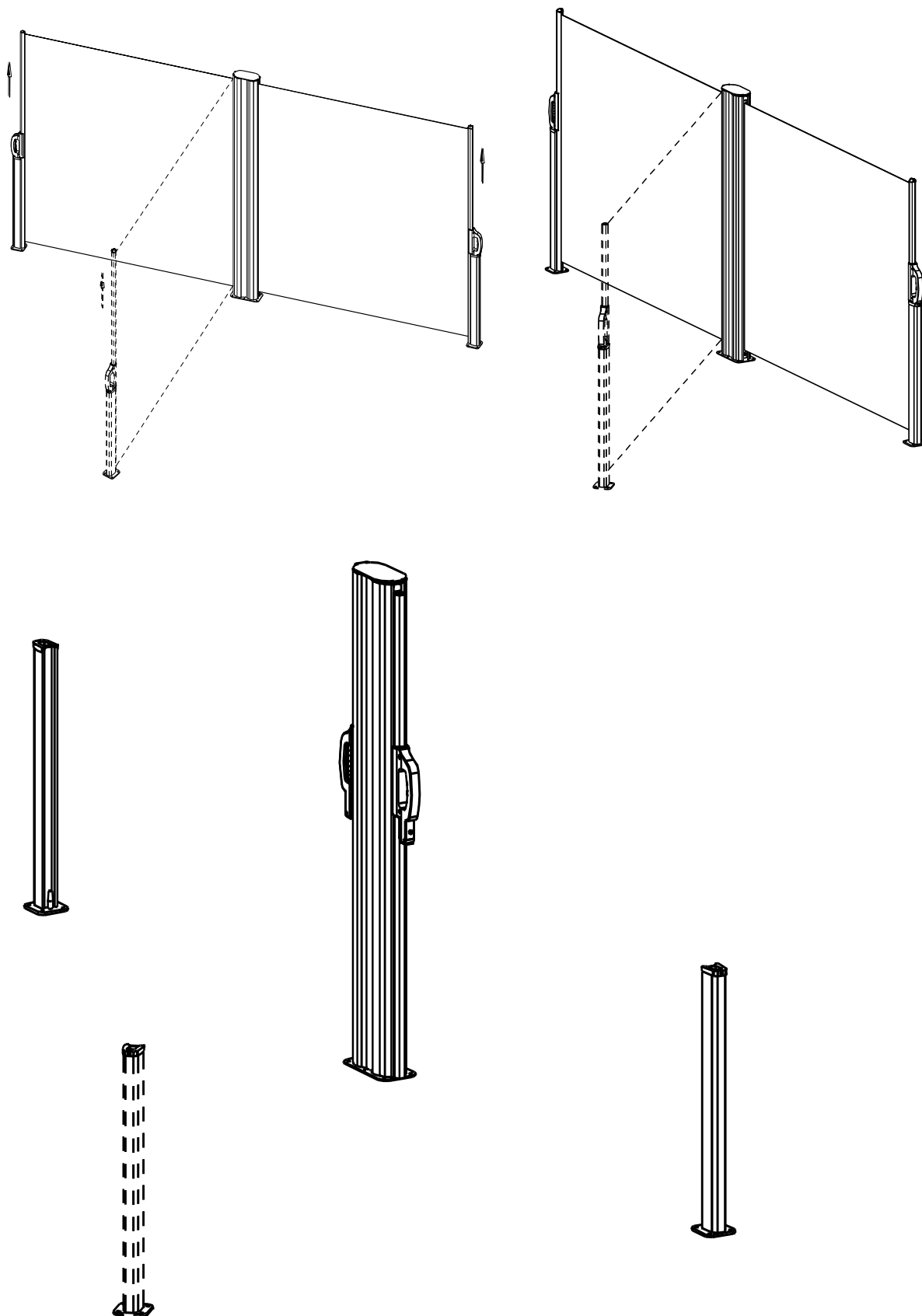
7. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6, um die rechte Stange zu befestigen.

Verwendung

Halten Sie die vordere Stange aufrecht und schieben Sie den Griff über die Stativsäule. Halten Sie den Griff fest und drücken Sie die Griffspindel so, dass der Stift in den Griff kommt. Setzen Sie den Griff anschließend in die Stativsäule ein.

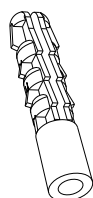
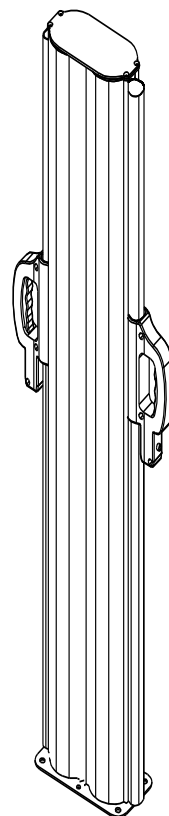
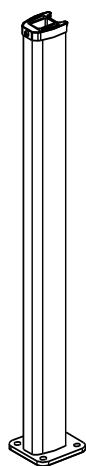


2. Zum Schließen halten Sie den Griff fest und ziehen die Griffspindel nach oben. Halten Sie den Stoff waagrecht und schieben Sie den Griff langsam in Richtung Abdeckung zurück.



La scatola contiene le seguenti parti

Supporto di ancoraggio (2 pezzi) Cassonetto con telo a scomparsa (2 pezzi)

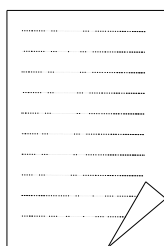


Tassello in plastica $\varnothing 10 \times 50$ (14 pezzi)

Bullone esagonale M8 $\times$ 75 (14 pezzi)

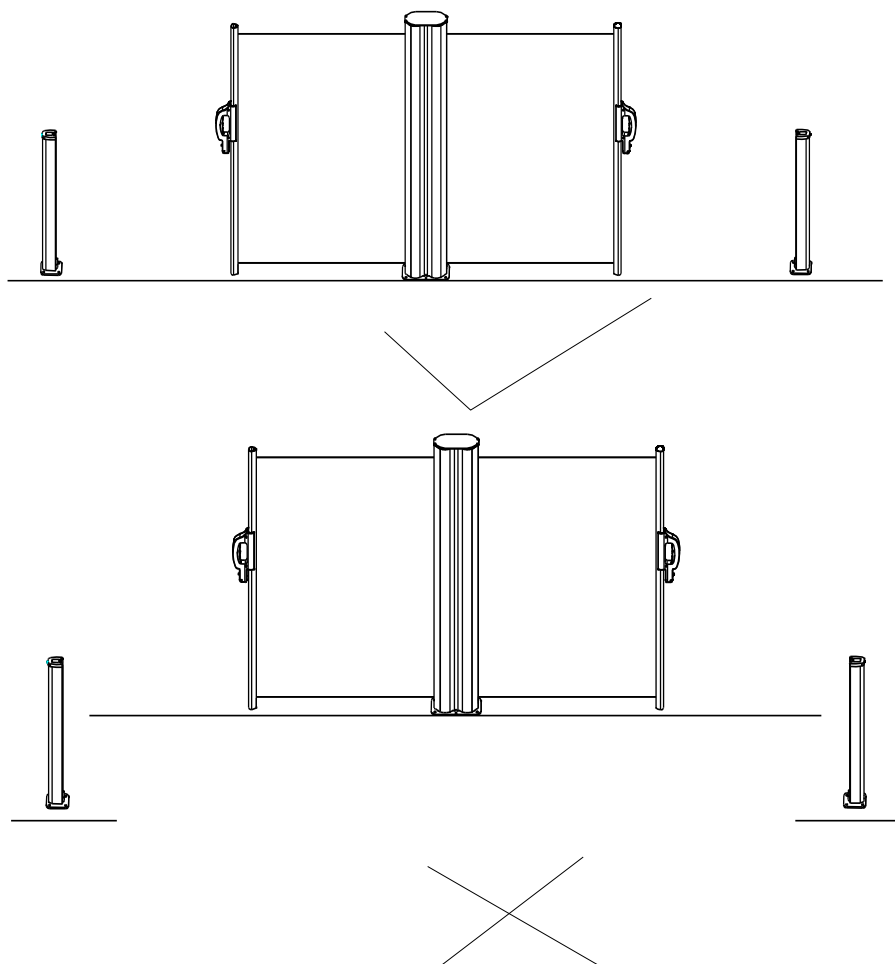
Rondella $\varnothing 8$ (14 pezzi)

Manuale delle istruzioni (x1)

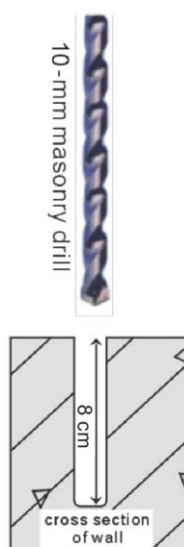


Fasi di installazione

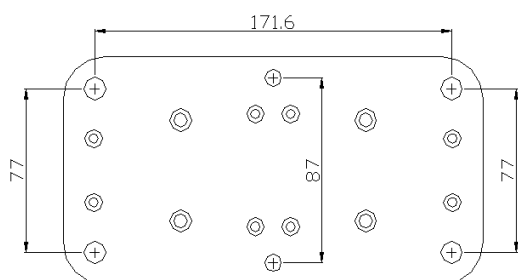
Attenzione: Quando si monta la tenda da sole, tenere la parte principale e il supporto di ancoraggio in orizzontale, altrimenti il tessuto si deforma e diventa difficile da aprire e chiudere.



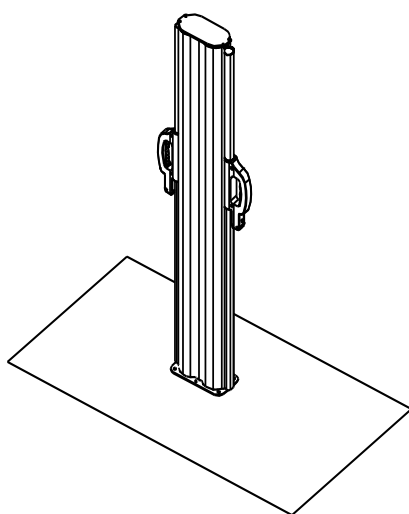
1. Praticare sei fori di 10mm di diametro, profondi 8cm, come mostrato nella figura seguente.



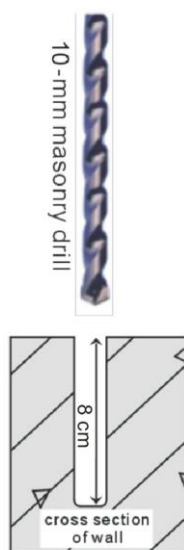
2. Inserire un tassello in plastica da $\varnothing 10 \times 50$ mm (6 pezzi) in ciascuno dei fori.



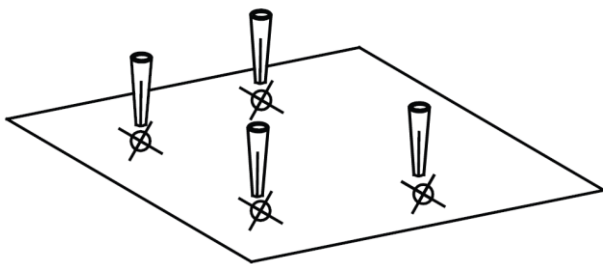
3. Allineare il foro inferiore della cassetta con il foro nel pavimento e serrare con il bullone esagonale M8x75.



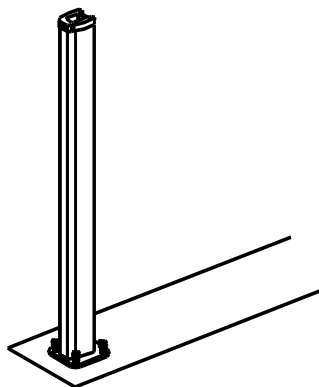
4. Praticare quattro fori di 10mm di diametro e 80 mm di profondità nel pavimento, come mostrato nell'immagine seguente.



5. Inserire un tassello in plastica da 10x50 mm (4 pezzi) in ciascuno dei fori.



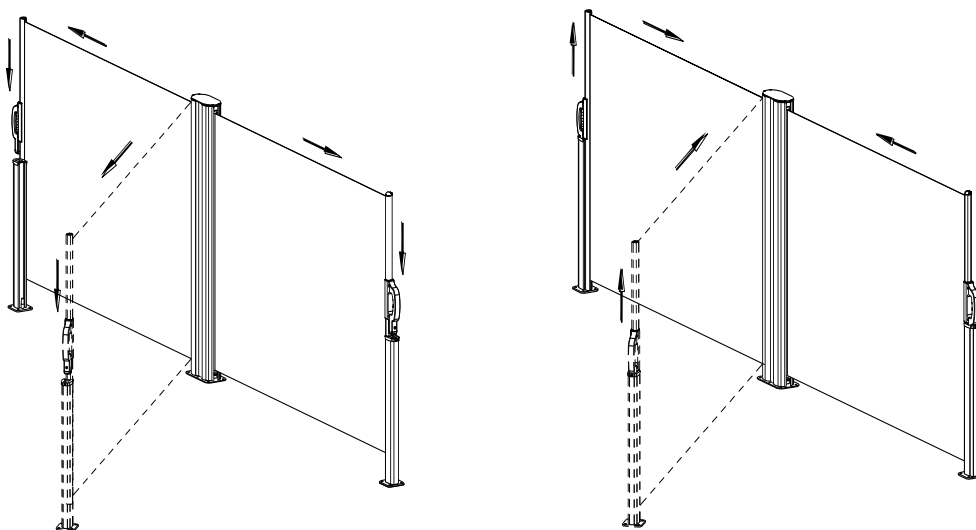
6. Allineare il foro inferiore del supporto sinistro con il foro nel pavimento e serrare con il bullone esagonale M8x75.



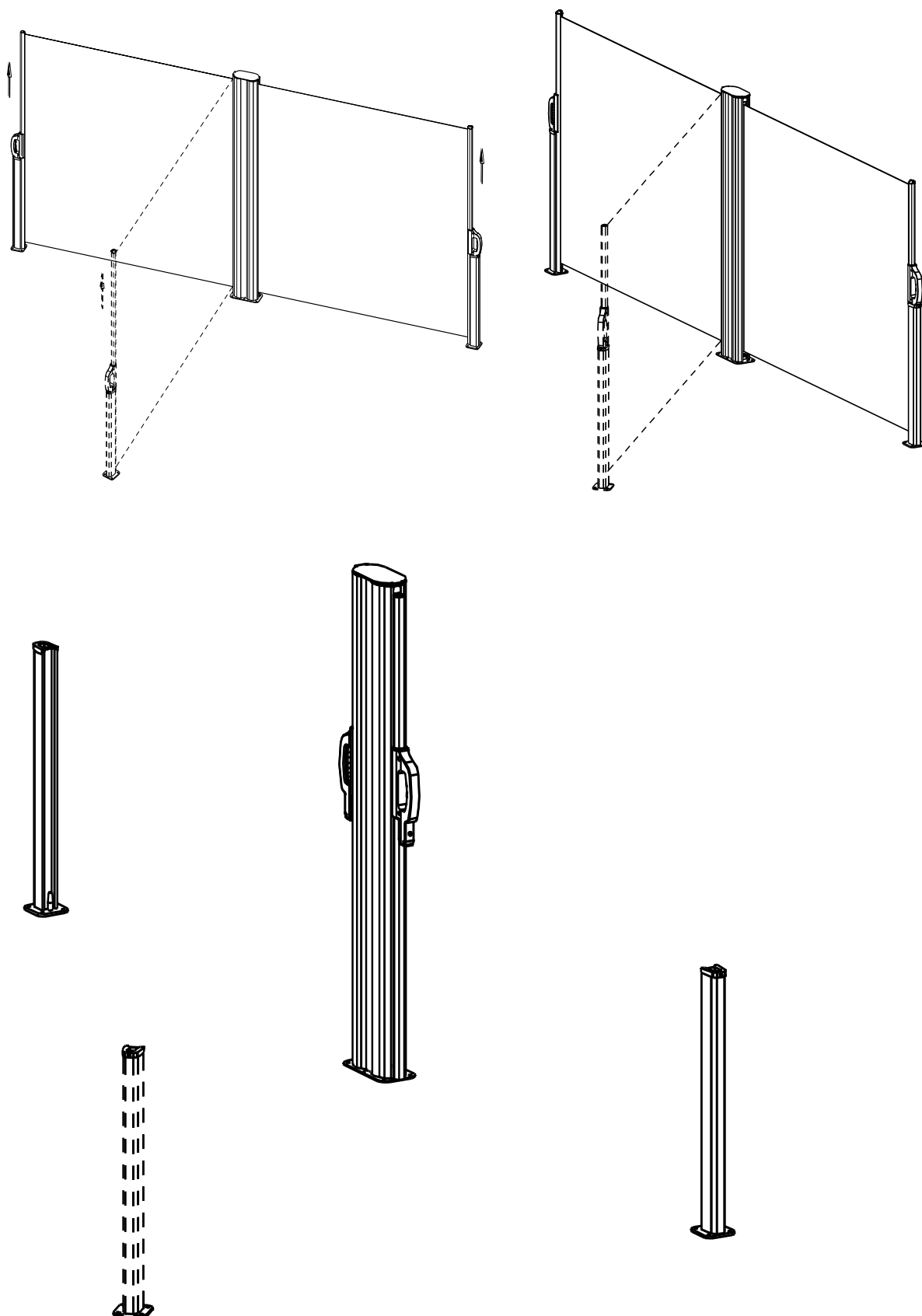
7. Ripetere i passaggi da 4 a 6 per fissare il supporto destro.

Utilizzo

Tenendo la barra anteriore in posizione verticale, far scorrere la maniglia sulla colonna di ancoraggio. Tenere la maniglia e farne fuoriuscire il perno di fissaggio, quindi inserire la maniglia nella colonna di fissaggio.

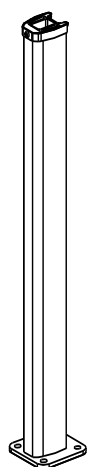


2. Per chiudere, afferrare la maniglia e tirare il perno verso l'alto. Mantenere il tessuto in posizione orizzontale e spingere lentamente la maniglia verso il cassonetto.

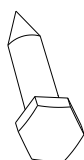
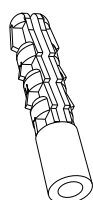
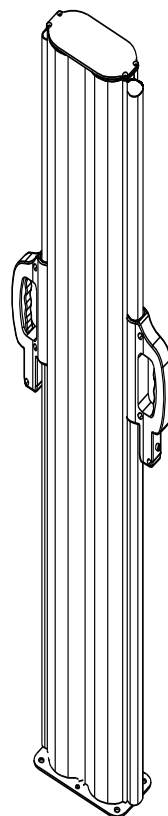


La caja contiene las siguientes piezas

Fijación del soporte (2 piezas)



Caja (2 piezas)

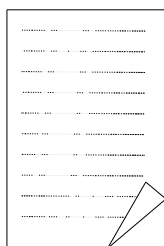


Tubo de expansión de plástico de (14 piezas)

Tornillo de rosca hexagonal M8×75 (14 piezas)

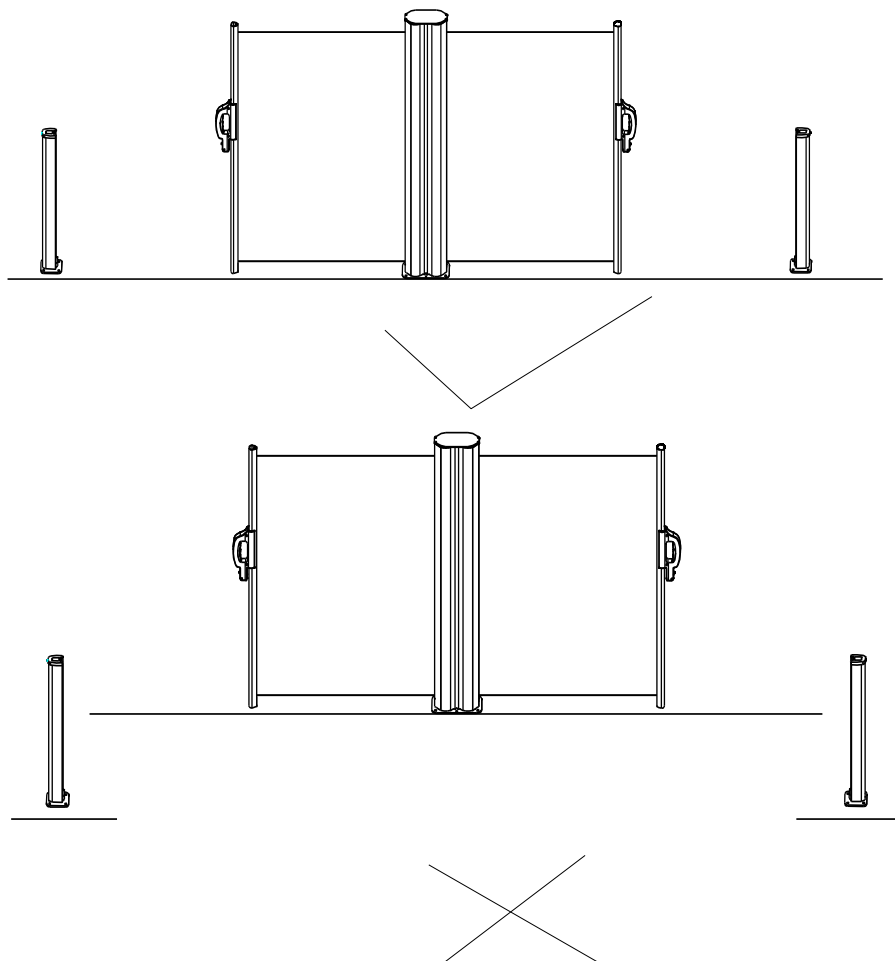
Arandelas de $\varnothing 8$ (14 piezas)

Manual de instrucciones (1 pieza)

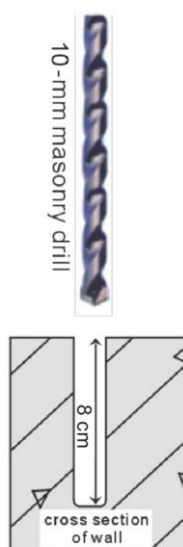


Pasos de la instalación

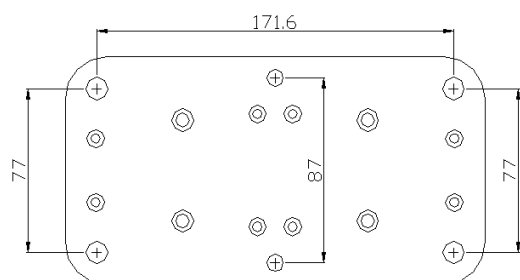
Advertencia: Al montar el toldo, mantenga la parte principal y la columna de pie en el horizonte, de lo contrario la tela se deformará y será difícil abrirla y cerrarla.



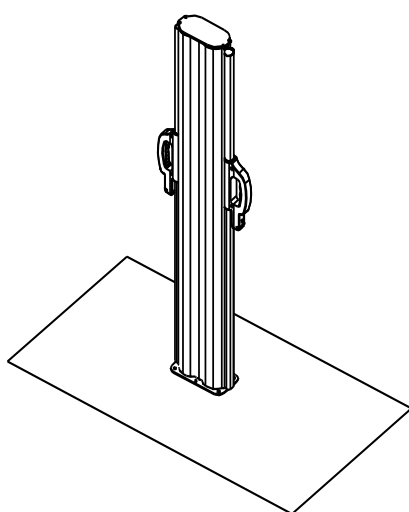
1. Taladre seis orificios de 10 mm de diámetro y 80 mm de profundidad, como se muestra en la siguiente imagen.



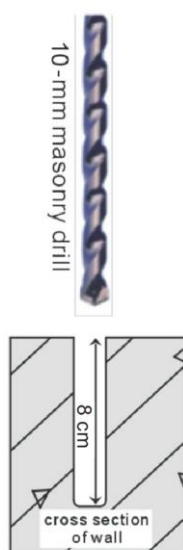
2. Inserte un tubo de expansión de plástico de $\varnothing 10 \times 50$ mm (6 piezas) en cada uno de los agujeros.



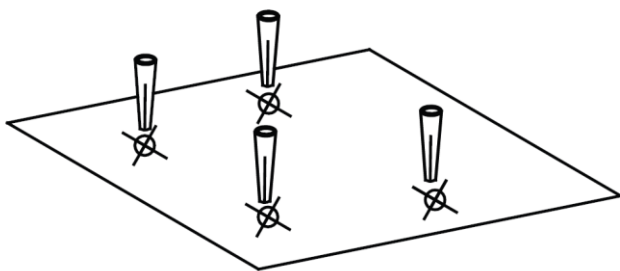
3. Alinee el orificio inferior de la caja con el orificio del suelo y apriételo con el perno de rosca hexagonal M8x75.



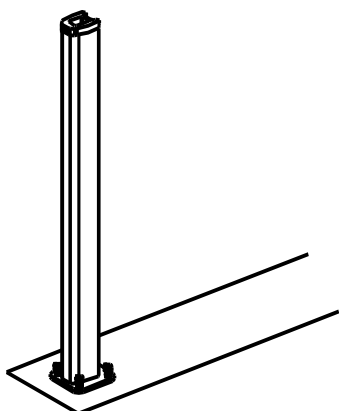
4. Taladre cuatro orificios de 10 mm de diámetro y 80 mm de profundidad en el suelo, como se muestra en la siguiente imagen.



5. Introduzca un tubo de expansión de plástico de 10 x 50 mm (4 piezas) en cada uno de los orificios.



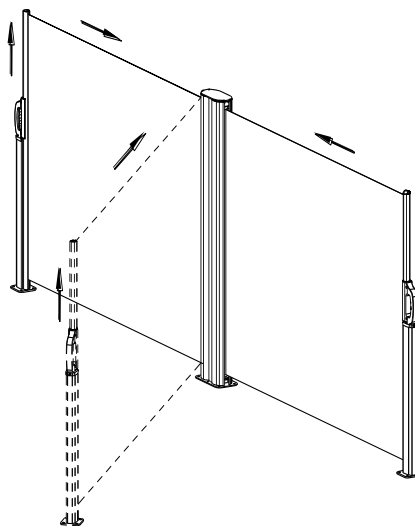
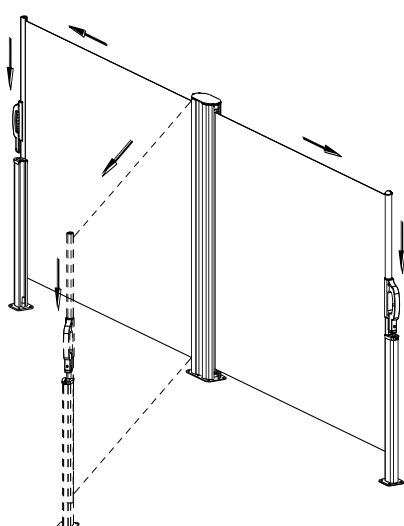
6. Alinee el orificio inferior izquierdo de la fijación del soporte con el orificio del suelo y apriételo con el perno de cabeza hexagonal roscada M8x75.



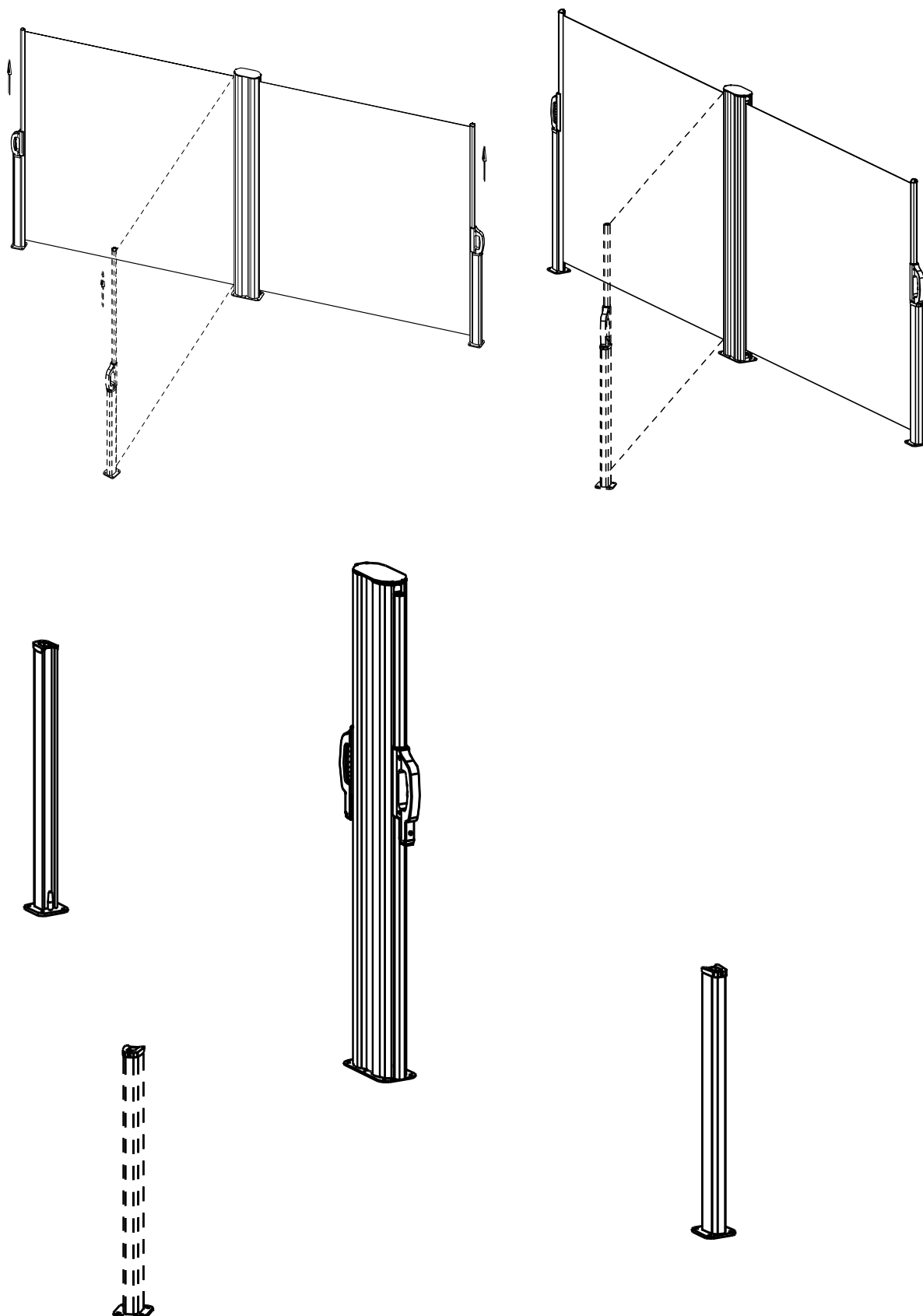
7. Repita los pasos 4 a 6 para fijar el poste derecho.

Utilización

Sujetando la barra delantera en posición vertical, deslice la empuñadura sobre la columna del soporte. Sujete la empuñadura y empuje el eje de la empuñadura para que el pasador entre en la empuñadura. A continuación, inserte la empuñadura en la columna del soporte

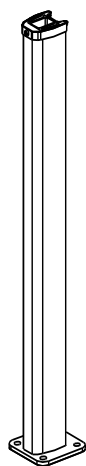


2. Para cerrar, sujete el asa y tire del eje del asa hacia arriba. Mantenga la tela horizontal y empuje lentamente el asa hacia atrás, hacia la tapa.

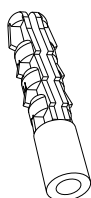
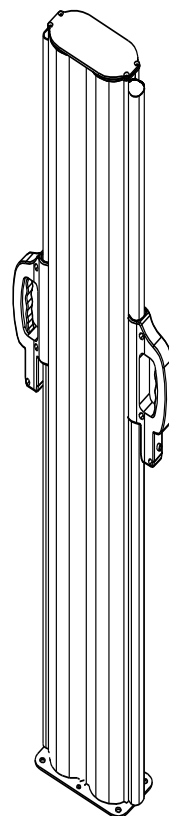


The box contains the following parts

Stand fix (X 2 pieces)



The cassette part (X2 pieces)

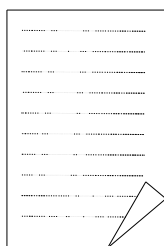


φ10×50 plastic expansion tube (X14 pieces)

M8×75 hexagon tapping bolt (X14 pieces)

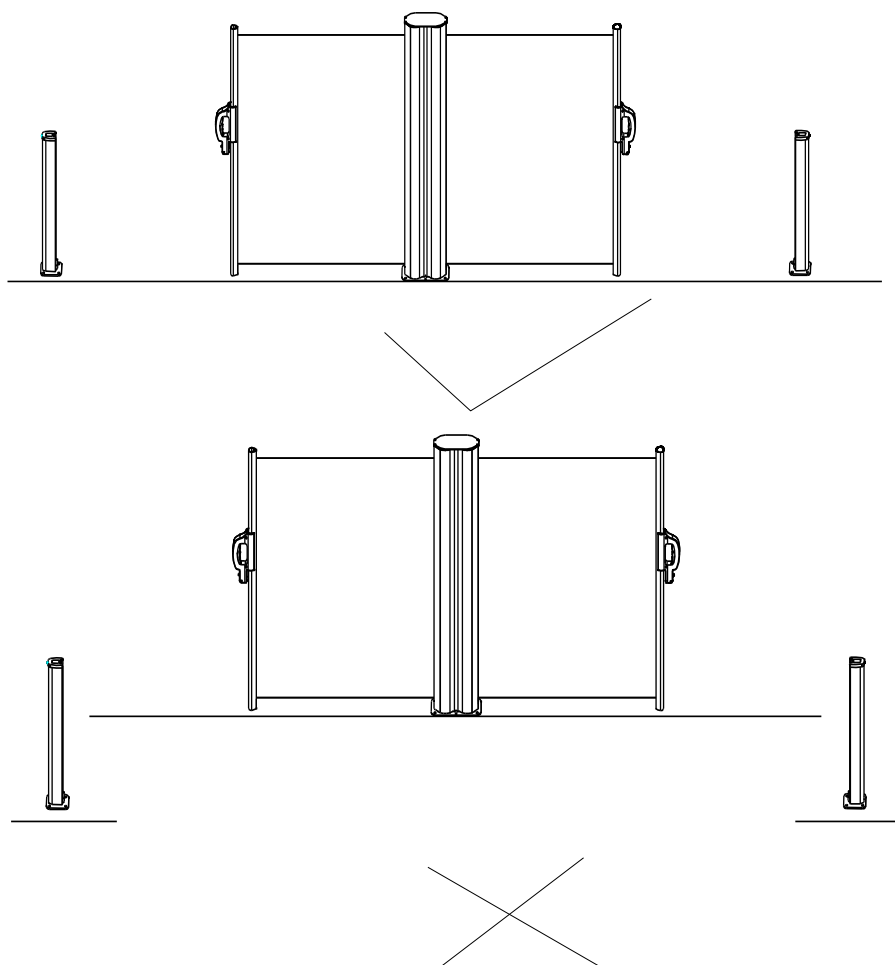
φ8 washer (X14 pieces)

Instruction manual (1piece)

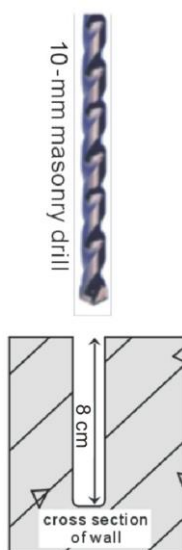


Installation Steps

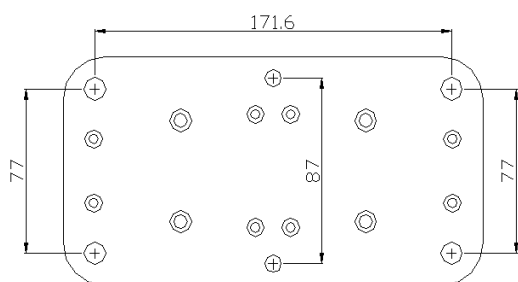
Warning: When assembling the awning, keep the main part and stand column on the horizon, otherwise the fabric will deform and be difficult to open and close.



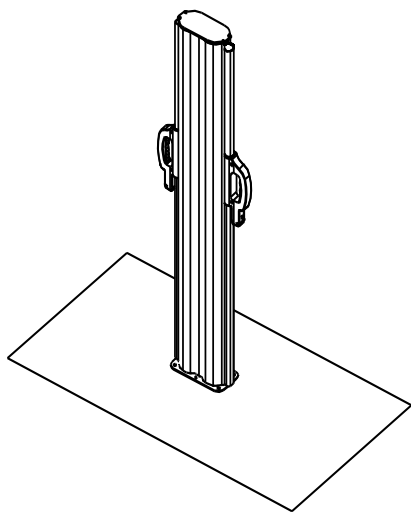
1. Drill six 10mm diameter holes, 8cm deep, as shown in the following picture



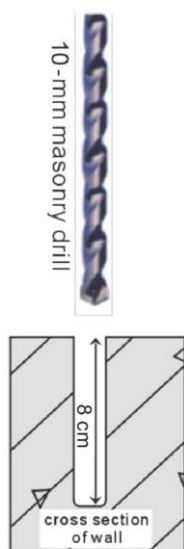
2. Insert a $\phi 10 \times 50$ mm plastic expansion pipe (6 pcs) into each of the holes.



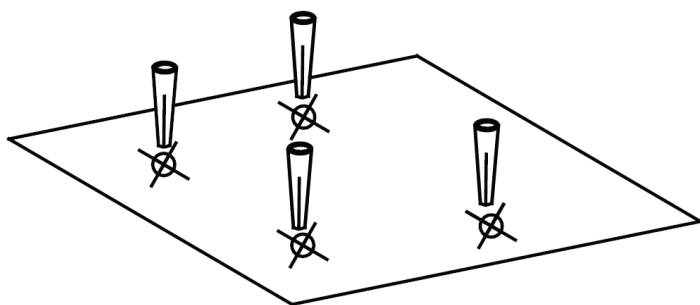
3. Align the bottom hole of the cassette with the hole in the floor and tighten with the M8x75 hexagon tapping bolt.



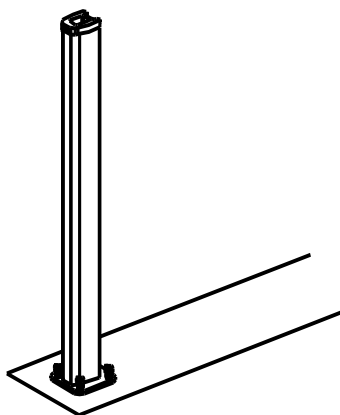
4. Drill four 10 mm diameter, 8 cm deep holes in the floor as shown in the following picture.



5. Insert a 10x50mm plastic expansion tube (4 pieces) into each of the holes.



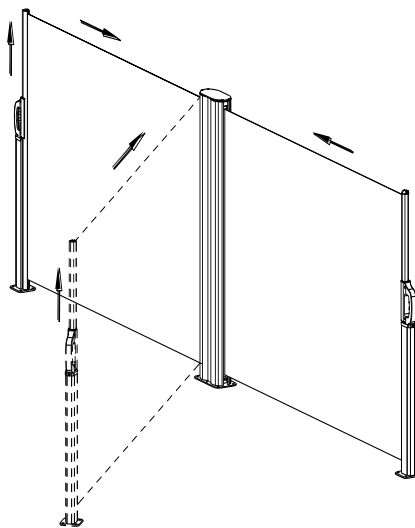
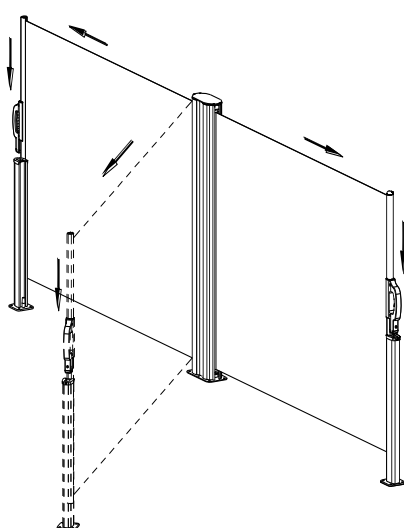
6. Align the left bottom hole of the stand fix with the hole in the floor and tighten with the M8x75 hexagon head tapping bolt.



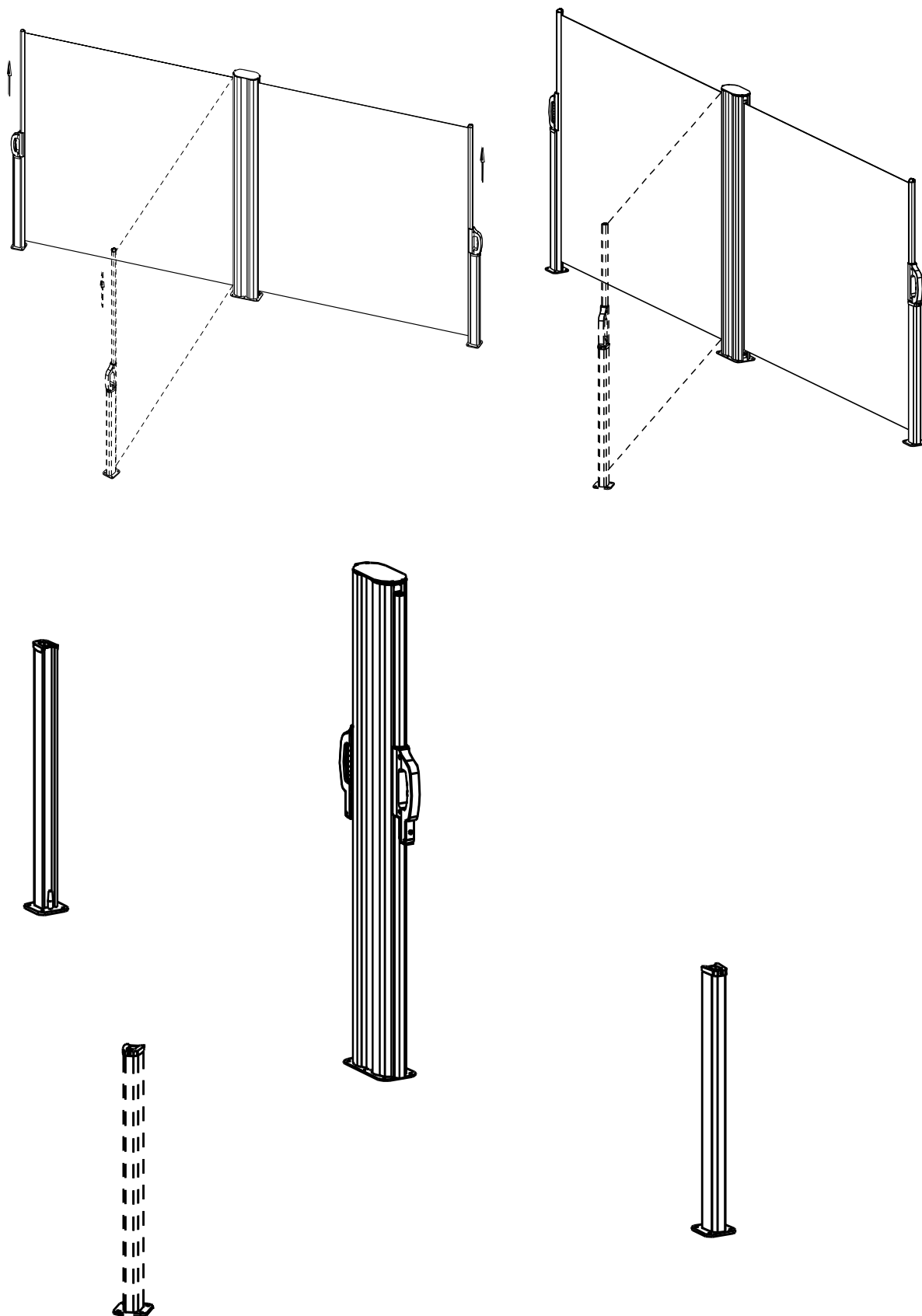
7. Repeat step 4 to 6 to secure the right standing pole.

Usage

Holding the front bar upright, slide the handle over the stand column. Hold the handle and push the handle spindle so that the pin comes into the handle, then insert the handle into the stand column.

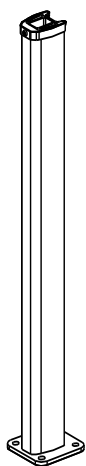


2. To close, hold the handle and pull the handle spindle upwards. Keep the fabric horizontal and slowly push the handle back towards the cover.

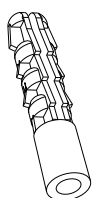
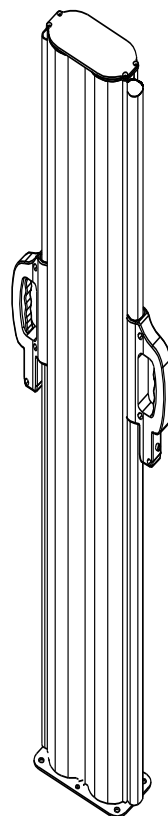


Pudełko zawiera następujące części

Mocowanie stojaka (2 sztuki)



Kaseta (2 sztuki)

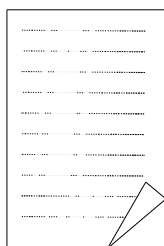


Plastikowy kołek rozporowy $\phi 10 \times 50$ (14 sztuk)

Śruba sześciokątna M8x75 (14 sztuk)

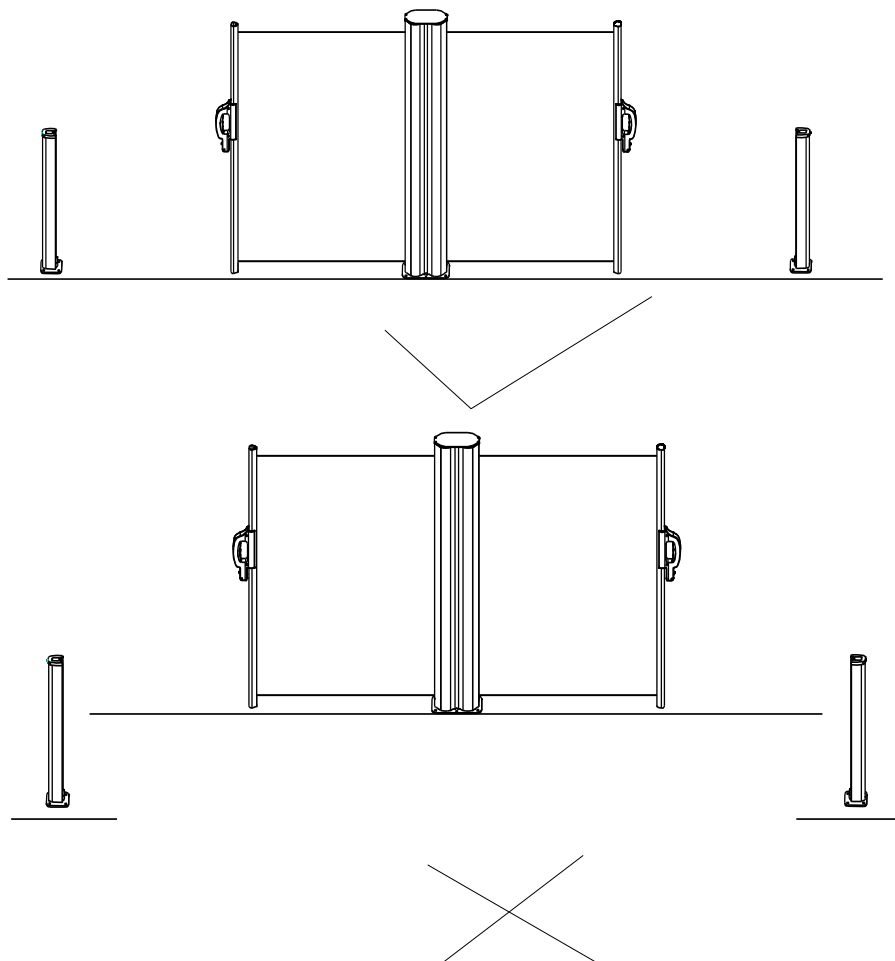
Podkładka $\phi 8$ (14 sztuk)

Instrukcja obsługi (1 sztuka)

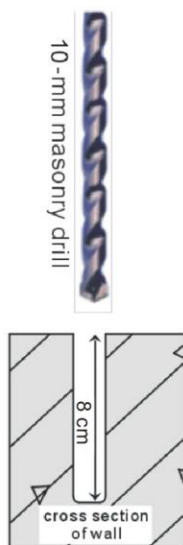


Etapy instalacji

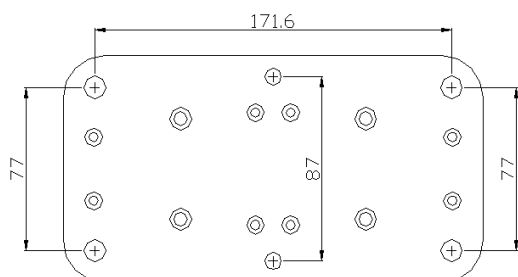
Ostrzeżenie: podczas montażu markizy należy trzymać główną część markizy i kolumnę w linii równoległej. W przeciwnym razie tkanina ulegnie odkształceniu, a jej otwieranie i zamykanie będzie utrudnione.



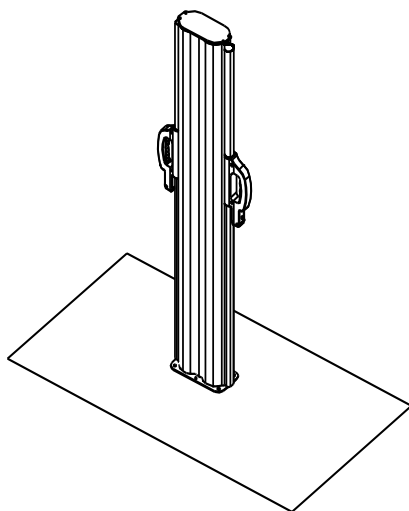
1. Wywierć sześć otworów o średnicy 10 mm i głębokości 80 mm, jak pokazano na poniższym rysunku.



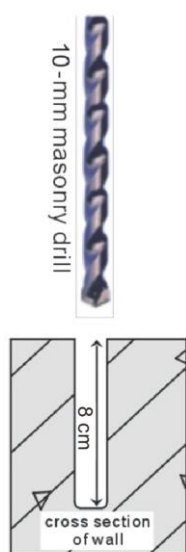
2. Włóż plastikowy kołek rozporowy $\phi 10 \times 50$ mm (6 sztuk) do każdego z otworów.



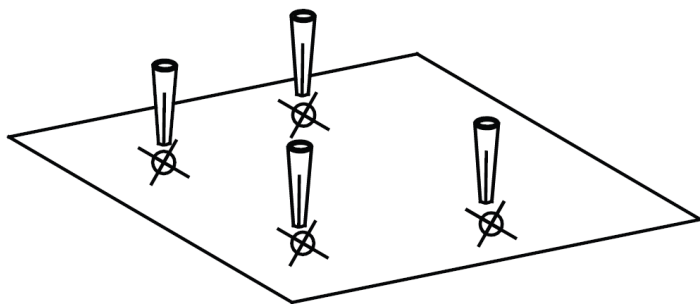
3. Zrównaj dolny otwór kasety z otworem w podłożu i dokręć śrubą sześciokątną M8x75.



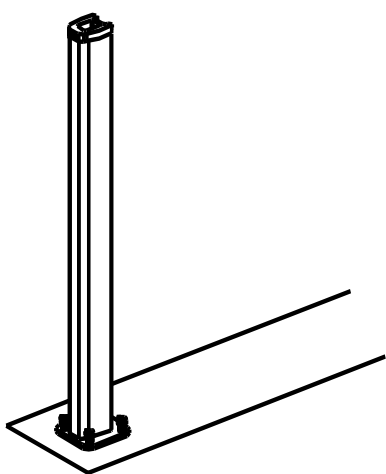
4. Wywierć w podłożu cztery otwory o średnicy 10 mm i głębokości 80 mm, jak pokazano na poniższym rysunku.



5. Włóż plastikowy kołek rozporowy $\phi 10 \times 50$ mm (4 sztuki) do każdego z otworów.



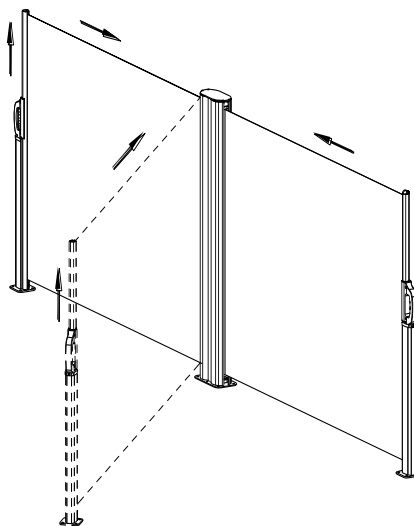
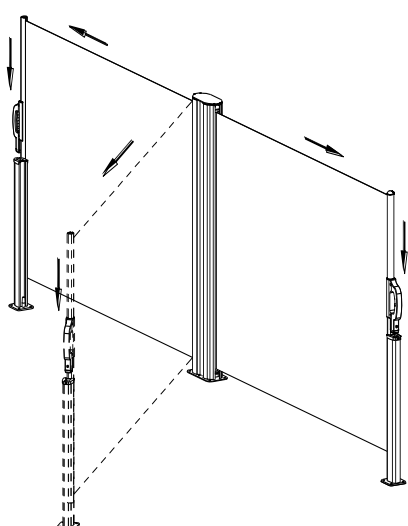
6. Zrównaj lewy dolny otwór mocowania stojaka z otworem w podłodze i dokręć śrubą sześciokątną M8x75.



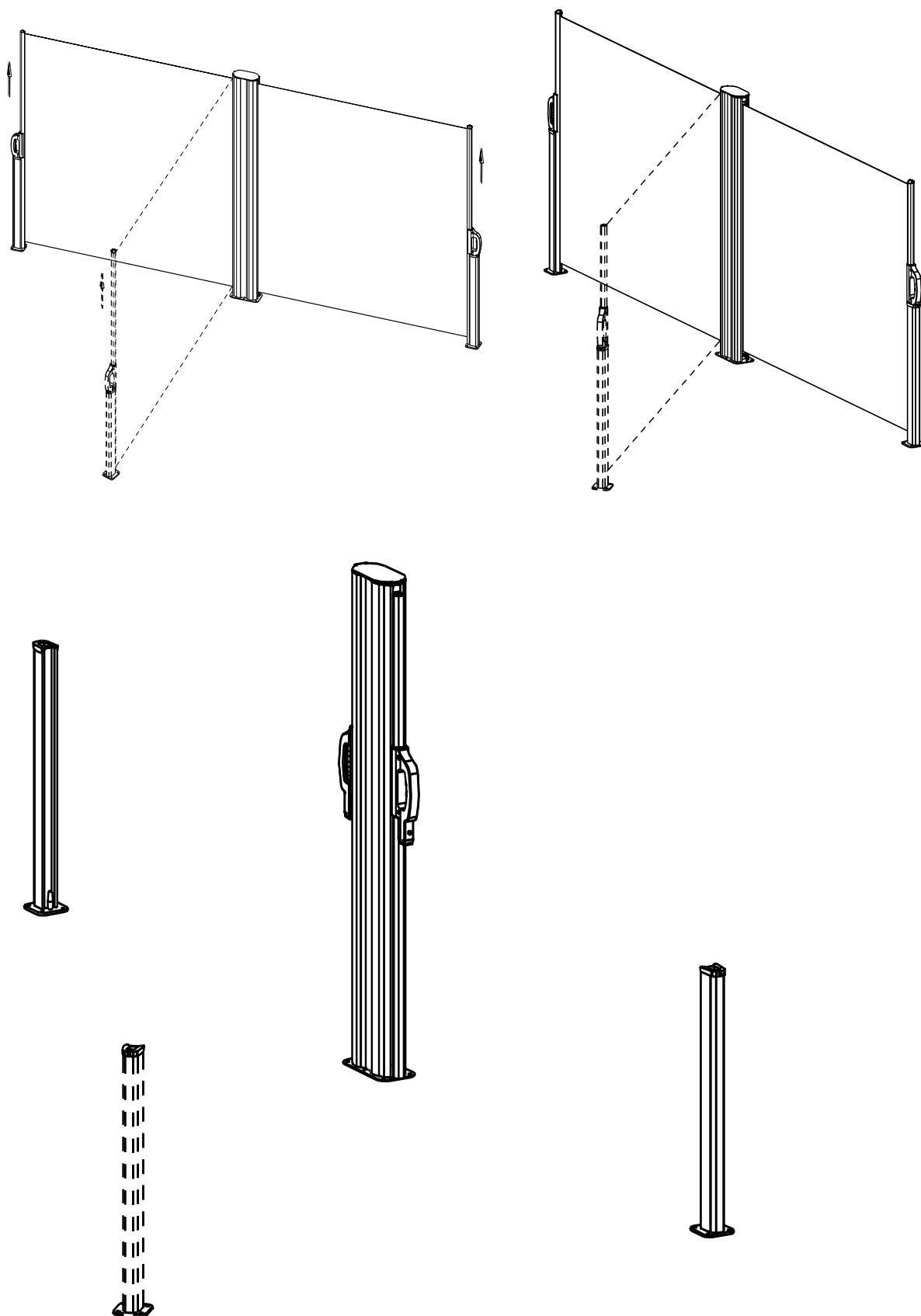
7. Powtórz kroki od 4 do 6, aby zabezpieczyć prawy słupek stojący.

Stosowanie

Trzymając przedni drążek pionowo, nasuń uchwyt na kolumnę stojaka. Przytrzymaj uchwyt i popchnij trzpień uchwytu tak, aby sworzeń wszedł do uchwytu, a następnie włóż uchwyt do kolumny stojaka.



2. Aby zamknąć, przytrzymaj uchwyt i pociągnij trzpień uchwytu do góry. Trzymaj tkaninę poziomo i powoli popchnij uchwyt z powrotem w kierunku kasety.



 Hortensius